

Notiziario AIG / AIG-Infoblatt

Nr. 2

5 dicembre 2012

Care colleghe, cari colleghi,

vi preghiamo cortesemente – nei limiti del tecnicamente possibile – di allegare documenti non troppo pesanti, perché il presente Notiziario (che tecnicamente è esso stesso un allegato) ne deve raggruppare ogni volta molti in una sola mail.

Vi ringraziamo per la collaborazione.

LA REDAZIONE

In questo numero

MANIFESTAZIONI E CONVEGNI

PUBBLICAZIONI / PRESENTAZIONI DI VOLUMI

BANDI

SEGNALAZIONI

MANIFESTAZIONI E CONVEGNI

Convegno Bachmann

isolde.schiffmuller@univr.it

28 novembre 2012

Care colleghe e cari colleghi,

il **6 e 7 dicembre** si svolgerà a Verona il Convegno "**Re-Inszenierungen von Ingeborg Bachmann in Italien**" (programma in allegato). Nella speranza che possiate intervenire, mandiamo cordiali saluti

Isolde Schiffmüller
Arturo Larcati

Allegato 1



Marina Marzia Brambilla marina.brambilla@unimi.it

3 dicembre 2012

Workshop

**AUTOBIOGRAPHISCHE INTERVIEWS IN ISRAEL MIT EMIGRANTEN
AUS NAZI-DEUTSCHLAND LINGUISTISCHE UND KULTURWISSENSCHAFTLICHE**

10 Dicembre 2012

Ore 10-17 (Aula 25)

Facoltà di Scienze Politiche Economiche e Sociali

Via Conservatorio, 7

20122 Milano

Allegato 2



Marina Marzia Brambilla marina.brambilla@unimi.it

3 dicembre 2012

Venerdì 14 Dicembre 2012

Convegno

Il ruolo della grammatica valenziale nell'insegnamento delle lingue straniere

Università di Milano

Sala Napoleonica

Via Sant'Antonio, 10

20122 Milano

Venerdì 14 Dicembre 2012

Allegato 3



Stefan Nienhaus snienhaus@gmx.net

4 dicembre 2012

Il 12 e 13 dicembre si svolge a Foggia il **convegno "Note sul mito"**. La cultura tedesca sarà presente con un intervento sulle "Antigonaë" (così lo scrive Hoelderlin) di Brecht e Orff.

Allegato 4



PUBBLICAZIONI/PRESENTAZIONI DI VOLUMI

marco castellari marco.castellari@unimi.it

5 dicembre 2012

PRESENTAZIONI DEL VOLUME DI URS WIDMER: *Top Dogs. Manager alla deriva*

Traduzione di Stefania Fusaroli e Daniele Vecchiato. A cura di Daniele Vecchiato. Progetto ideato da Sabina Tutone. Milano: Mimesis 2012, 128 pp. ("il quadrifoglio tedesco"; 19)
ISBN 9788857512099

14 dicembre 2012, h. 17:00

Università Ca' Foscari Venezia - Auditorium Santa Margherita (Dorsoduro 3689)

CONVERSAZIONE CON L'AUTORE

NEL CORSO DELL'EVENTO PERFORMANCE TRATTE DALLA PIÈCE

Intervengono: Pia Masiero (Università Ca' Foscari, Venezia); Stefania Fusaroli (traduttrice); Sabina Tutone (Shylock CUT, Venezia); Daniele Vecchiato (traduttore e curatore)

17 dicembre 2012, h. 16:30

Università degli Studi di Milano - Dipartimento di Lingue e letterature straniere (P.zza S. Alessandro 1, Aula 1)

PRESENTAZIONE DEL VOLUME

NEL CORSO DELL'EVENTO PERFORMANCE TRATTE DALLA PIÈCE

Intervengono: Marco Castellari (Università degli Studi di Milano); Stefania Fusaroli (traduttrice); Sabina Tutone (Shylock CUT, Venezia); Daniele Vecchiato (traduttore e curatore)

[Allegato 5](#)

[Allegato 6](#)



BANDI

Concorso tirocinio TU Dresden

Kerstin Unger Kerstin.Unger@tu-dresden.de

22 Novembre 2012

Gentili signori e signore/ERASMUS partner,

L'Italien-Zentrum della Technische Universität Dresden offre la possibilità di svolgere un tirocinio nell'ambito della ricerca sulle interlingue (lingue degli apprendenti) e dell'acquisizione linguistica / della linguistica dei corpora. Il settore, ancora relativamente giovane, si dedica in particolare alla raccolta e all'analisi informatizzata delle interlingue. In questo contesto, un progetto attualmente in corso fa confluire i risultati di test linguistici, classificati secondo il Quadro europeo di riferimento per le lingue (QCER), in un corpus realizzato ad hoc. Obiettivo del progetto è di realizzare una piattaforma online didattica e interattiva consultabile gratuitamente e che consenta agli utenti di accedere a un'ampia raccolta di dati autentici redatti da apprendenti di italiano, tedesco e ceco.

Requisiti:

- Madrelingua italiana o ottima conoscenza della lingua italiana e sensibilità linguistica;
- Assolvimento degli studi in italianistica (o di una analoga disciplina filologica);
- Conoscenze di linguistica dei corpora/degli studi sull'interlingua o motivato interesse per la disciplina.

L'inizio del tirocinio è previsto a partire da metà gennaio 2013, avrà una durata compresa fra i 3 e i 6 mesi e potrà essere svolto in modalità full- o part-time.

Esiste la possibilità di ottenere un sostegno economico attraverso i programmi LEONARDO (laureati) ed ERASMUS (studenti), se previsto dall'ateneo di appartenenza.

Si prega di inviare la propria candidatura al seguente indirizzo:

Technische Universität Dresden
Italien-Zentrum
01062 Dresden
Deutschland

Per informazioni rivolgersi a: italien-zentrum@tu-dresden.de

Allegato 7

Allegato 8



SEGNALAZIONI

Stefan Nienhaus snienhaus@gmx.net

4 dicembre 2012

Invito tutti i colleghi ed amici alla mostra sul pittore di Karlsruhe Alfredo Bortoluzzi a Foggia dal 7 dicembre al 13 gennaio. Inaugurazione venerdì, 7 dicembre ore 18 (vedi invito).

Allegato 9

Allegato 10

Impressum

Notiziario AIG / AIG-Infoblatt

Redazione

Giovanni Sampaolo (Università Roma Tre)
Sonia Saporiti (Università del Molise)
Nadine Benz (Università di Salerno/Paderborn)
Daniela Fioravanti (Università di Roma Tor Vergata)

Contatti

notiziario.aig@gmail.com

I numeri del Notiziario AIG / AIG-Infoblatt vengono pubblicati periodicamente sul sito dell'AIG
http://aig.humnet.unipi.it/index.php?option=com_content&view=article&id=45&Itemid=273